

**Cofnod Penderfyniadau:**  
**Comisiynydd Heddlu a Throedd Gogledd Cymru**



**Decision Record:**  
**Police and Crime Commissioner for North Wales**

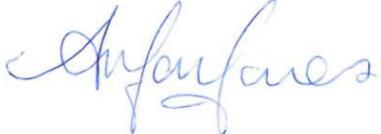
		<b>Rhan 1/Part 1</b>
		<b>Cyf/Ref: DM.2020/24</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Title:</b>	
Prif Swyddog Cyllid – Trefniant cyfatebol gyda Chomisiynydd Heddlu a Throedd Dyfed Powys	Deputy Chief Finance Officer – Reciprocal arrangement with Dyfed-Powys Police and Crime Commissioner	
<b>Crynodeb Gweithredol:</b>	<b>Executive Summary:</b>	
<p>Mae'n ofynnol i bob Comisiynydd Heddlu a Throedd benodi Prif Swyddog Cyllid (PSC) sy'n gynghorydd proffesiynol y CHTh ar faterion ariannol. Nodir cyfrifoldebau statudol y rôl hon yn Neddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (paragraff 6 Atodlen 1) ac Adran 114 Ddedf Cyllid Llywodraeth Leol 1988.</p> <p>Rhaid i ddyletswyddau penodol PSC y CHTh, fel y'u nodir yn Adran 114 Ddedf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, gael eu cyflawni gan y PSC yn bersonol. Mae canllawiau gan y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) yn nodi y dylid penodi dirprwy i gyflawni'r dyletswyddau hyn pe bai'r PSC yn absennol.</p> <p>Nid oes unrhyw unigolion eraill â chymwysterau addas yn Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throedd (SCHTh) a allai gyflawni rôl y PSC pe bai absenoldeb. Argymhellir felly bod Gogledd Cymru yn llunio trefniant cyfatebol gyda SCHTh Dyfed Powys fel y byddai'r CHTh, pe bai PSC un neu'r llall yn methu cyflawni ei ddyletswyddau, yn gallu galw ar PSC y llall i gyflawni unrhyw ddyletswyddau statudol dybryd. Ni ragwelir y byddai'r trefniant hwn yn cael ei ddefnyddio gydag unrhyw reoleidd-dra; dim ond yn y sefyllfa annhebygol lle nad yw un o'r PSC ar gael i gyflawni eu dyletswydd statudol a hynny'n hanfodol o ran amser. O ystyried y berthynas waith gydweithredol agos yng Nghymru, mae hyn yn ddull ymarferol a chost-effeithiol.</p>	<p>Every Police &amp; Crime Commissioner is obliged to appoint a Chief Finance Officer (CFO) who is the PCC's professional advisor on financial matters. The statutory responsibilities of this role are set out in the Police Reform &amp; Social Responsibility Act 2011 (paragraph 6 of Schedule 1) and Section 114 of the Local Government Finance Act 1988.</p> <p>Certain duties of the PCC's CFO, as set out in Section 114 of the Local Government Finance Act 1988, must be carried out by the CFO personally. Guidance from the Chartered Institute of Public Finance and Accountancy (CIPFA) states that a deputy should be appointed to carry out these duties in the event of the CFO's absence.</p> <p>There are no other suitably qualified individuals in the Office of the Police &amp; Crime Commissioner (OPCC) who could fulfil the role of CFO in the event of absence. It is therefore recommended that North Wales enters into a reciprocal arrangement with the OPCC for Dyfed Powys so that should either CFO be incapacitated, the PCCs would be able to call on each other's CFO to fulfil any pressing statutory duties. It is not envisaged that this arrangement would be used with any regularity; rather in the unlikely event that either CFO is unavailable to discharge a time critical statutory duty. Given the close collaborative working relationship within Wales, this presents a practical and cost effective approach.</p>	
<b>Goblygiadau:</b>	<b>Implications:</b>	
<p>Ariannol: dim. Ni fwriedir i'r naill CHTh na'r llall godi tâl ar y llall os bydd angen iddynt alw ar PSC y llall.</p> <p>Cyfreithiol: dim goblygiadau cyfreithiol eraill.</p> <p>Risg: Mae'r penderfyniad hwn yn lliniaru yn erbyn y risg y bydd y CHTh heb PSC i gyflawni dyletswyddau statudol.</p> <p>Personnel: Trafodwyd hyn gyda'r ddau PSC a'u Prif Swyddogion Gweithredol a chytunwyd arnynt. Mae'r penderfyniad hwn yn ffurfioli cytundeb llafar presennol rhwng y ddau CHTh.</p> <p>Cydraddoldeb ac amrywiaeth: dim oblygiadau</p>	<p>Financial: None. It is not intended for either PCC to charge the other in the event that they should need to call upon the other's CFO.</p> <p>Legal: No additional legal implications.</p> <p>Risk: This decision mitigates against the risk of the PCC being without a CFO to perform statutory duties.</p> <p>Personnel: This has been discussed with and agreed by both CFOs and their Chief Executive Officers. This decision formalises an existing verbal agreement between the two OPCCs.</p>	

**Cofnod Penderfyniadau:**  
**Comisiynydd Heddlu a Throsedd Gogledd Cymru**



**Decision Record:**  
**Police and Crime Commissioner for North Wales**

Y Gymraeg: dim oblygiadau Cynllun Heddlu a Throsedd: dim oblygiadau	Equality and diversity: no implications Welsh Language: no implications Police and Crime: no implications
<b>Prif Weithredwr a Swyddog Monitro:</b>  Rwyf yn cadarnhau fod hwn yn gais addas i'w gyflwyno i'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd, neu  Rhan 1 o'r ddogfen hon i'w chyhoeddi.	<b>Chief Executive and Monitoring Officer:</b>  I confirm that this is an appropriate request to be submitted to the Police and Crime Commissioner.  Part 1 of this document is to be published.
<b>Llofnod / Signature:</b>  	<b>Dyddiad/Date</b>  <b>15 Hydref / October 2020</b>

<b>Cymeradwyaeth a sylwadau'r Comisiynydd Heddlu a Throsedd</b>  <i>Gallaf gadarnhau fy mod yn cymeradwyo'r hyn a nodwyd uchod</i>	<b>Approval and comments of Police and Crime Commissioner</b>  <i>I confirm that the above request has my approval</i>
<b>Llofnod / Signature:</b>  	<b>Arfon Jones</b> <i>Comisiynydd Heddlu a Throsedd – Police and Crime Commissioner</i> Dyddiad/Date: 15 Hydref / October 2020

Decision Record:  
Police and Crime Commissioner for North Wales

Mae'n ofynnol i bob Comisiynydd Heddlu a Throseredd benodi Prif Swyddog Cyllid sy'n gynghorydd proffesiynol y CHTh ar faterion ariannol. Nodir cyfrifoldebau statudol y rôl hon yn Neddf Diwygio'r Heddlu a Chyfrifoldeb Cymdeithasol 2011 (paragraff 6 e Atodlen 1) ac Adran 114 o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988. Rhaid i'r PSC fod â chymwysterau proffesiynol a phrofiad addas. I grynhoi, mae'r PSC yn gyfrifol am:

- sicrhau bod materion ariannol y CHTh yn cael eu gweinyddu'n briodol a bod rheoliadau ariannol yn cael eu harsylwi a'u diweddar
- sicrhau rheoleidd-dra, priodoldeb a Gwerth am Arian wrth ddefnyddio arian cyhoeddus
- sicrhau bod yr arian sydd ei angen i ariannu rhaglenni y cytunwyd arnynt ar gael gan y Llywodraeth Ganolog, y praecept, cyfraniadau eraill a thaliadau wedi'i hailgodi
- adrodd i'r CHTh, y Panel Heddlu a Throseredd ac i archwilwyr allanol am unrhyw wariant anghyfreithlon, neu a allai fod yn anghyfreithlon, gan y CHTh neu ei swyddogion
- adrodd i'r CHTh, y Panel Heddlu a Throseredd ac i archwilwyr allanol pan ymddengys fod gwariant yn debygol o fod yn fwy na'r adnoddau sydd ar gael i dalu'r gwariant hwnnw
- cynghori ar gadernid y gyllideb a digonolrwydd cronfeydd ariannol wrth gefn
- sicrhau bod datganiadau o gyfrifon y CHTh yn cael eu cynhyrchu
- sicrhau bod datganiadau'r Prif Gwnstabl yn cael eu derbyn a chraffu arnynt a sicrhau bod y cyfrifon grŵp yn cael eu cynhyrchu
- cydgysylltu â'r archwiliwr allanol

Yng Ngogledd Cymru mae'r rôl hon yn cael ei chyflawni gan Kate Jackson. Mae gan y Prif Gwnstabl hefyd Brif Swyddog Cyllid.

**Penodi Dirprwy Brif Swyddogion Cyllid**

Rhaid i ddyletswyddau penodol PSC y CHTh, fel y'u nodir yn Adran 114 Deddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988, gael eu cyflawni gan y PSC yn bersonol. Mae canllawiau gan y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) yn nodi y dylid penodi dirprwy i gyflawni'r dyletswyddau hyn pe bai'r PSC yn absennol.

Nid oes unrhyw unigolion eraill â chymwysterau addas yn Swyddfa Comisiynydd yr Heddlu a Throseredd (SCHTh) a allai gyflawni rôl y PSC pe bai Ian Perkin yn absennol. Awgrymir felly y dylai Gogledd Cymru ddechrau trefniant cyfatebol gyda CHTh Dyfed Powys fel y byddai'r CHTh yn gallu galw ar PSC ei gilydd i gyflawni unrhyw ddyletswyddau statudol dybryd pe bai PSC Gogledd Cymru neu PSC Dyfed Powys yn methu a chyflawni eu dyletswyddau. Ni ragwelir y byddai'r trefniant hwn yn cael ei ddefnyddio gydag unrhyw reoleidd-dra; yn hytrach, os yw'n annhebygol nad yw'r naill BSC ar gael i gyflawni dyletswydd statudol sy'n hanfodol o ran amserlen. O ystyried y berthynas waith gydweithredol agos yng Nghymru, mae hyn yn ddull ymarferol a chost-effeithiol.

**Cofnod Penderfyniadau:**  
**Comisiynydd Heddlu a Throedd Gogledd Cymru**

**Decision Record:**  
**Police and Crime Commissioner for North Wales**  
**Meysydd i'w hystyried**

SWYDDFA COMISIINYDD HEDDLU  
A THROEDD GOGLEDD CYMRU

OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES

**Ymgynghoriad**

Mae'r mater hwn wedi'i gytuno arno gan Gomisiynydd Heddlu a Throedd Gogledd Cymru a Chomisiynydd Heddlu a Throedd Dyfed Powys ac fe'i trafodwyd gyda Phrif Swyddog Cyllid Gogledd Cymru, Kate Jackson a Phrif Swyddog Cyllid Dyfed Powys, Beverley Peatling.

**Decision Record:**  
**Police and Crime Commissioner for North Wales**

Every Police & Crime Commissioner is obliged to appoint a Chief Finance Officer (CFO) who is the PCC's professional advisor on financial matters. The statutory responsibilities of this role are set out in the Police Reform & Social Responsibility Act 2011(paragraph 6 of Schedule 1) and Section 114 of the Local Government Finance Act 1988. The CFO must be professionally qualified and suitably experienced. In summary, the CFO is responsible for:

- ensuring that the financial affairs of the PCC are properly administered and that financial regulations are observed and kept up to date
- ensuring regularity, propriety and Value for Money in the use of public funds
- ensuring that the funding required to finance agreed programmes is available from Central Government, precept, other contributions and recharges
- reporting to the PCC, the Police and Crime Panel and to external auditors any unlawful, or potentially unlawful, expenditure by the PCC or his/her officers
- reporting to the PCC, the Police and Crime Panel and to external auditors when it appears that expenditure is likely to exceed the resources available to meet that expenditure
- advising on the robustness of the budget and adequacy of financial reserves
- ensuring production of the statements of accounts of the PCC
- ensuring receipt and scrutiny of the statements of accounts of the Chief Constable and ensuring production of the group accounts
- liaising with the external auditor

In North Wales, this role is fulfilled by Kate Jackson. The Chief Constable also has a Chief Finance Officer.

**Appointment of a Deputy Chief Finance Officers**

Certain duties of the PCC's CFO, as set out in Section 114 of the Local Government Finance Act 1988, must be carried out by the CFO personally. Guidance from the Chartered Institute of Public Finance and Accountancy (CIPFA) states that a deputy should be appointed to carry out these duties in the event of the CFO's absence.

There are no other suitably qualified individuals in the Office of the Police & Crime Commissioner (OPCC) who could fulfil the role of CFO in the event of Ian Perkin's absence. It is therefore suggested that North Wales enters into a reciprocal arrangement with the OPCC for Dyfed Powys so that should either North Wales or Dyfed Powys's CFO be incapacitated, the PCCs would be able to call on each other's CFO to fulfil any pressing statutory duties. It is not envisaged that this arrangement would be used with any regularity; rather in the unlikely event that either CFO is unavailable to discharge a time critical statutory duty. Given the close collaborative working relationship within Wales, this presents a practical and cost effective approach.

**Cofnod Penderfyniadau:**  
**Comisiynydd Heddlu a Throseredd Gogledd Cymru**

**Decision Record:**  
**Police and Crime Commissioner for North Wales**  
**Areas of consideration**

SWYDDFA COMISIINYDD HEDDLU  
A THROSEDD GOGLEDD CYMRU

OFFICE OF THE POLICE & CRIME  
COMMISSIONER NORTH WALES

**Consultation**

This matter has been agreed by the PCCs for North Wales and Dyfed Powys and discussed with the Chief Finance Officer for North Wales, Kate Jackson and Chief Finance Officer for Dyfed Powys, Beverley Peatling.